



Cambridge 市选举委员会

689 Massachusetts Avenue, STE 1, Cambridge, MA 02139-3302
电话: 617-349-4361 • 传真: 617-349-4366 • 邮箱: elections@cambridgema.gov

委员会委员:
Ethridge A. King, Jr.
Larry W. Ward
Charles J. Marquardt
Sara I. Rivera

选举主任:
Tanya L. Ford
副主任:
Lesley Waxman

住宅住户
Cambridge, MA

预分拣标准邮件
美国邮资已付
CAMBRIDGE MA
许可证号 58215



州初选
2026年9月1日

2026 年 提前投票指南



Election Commission 2026年9月1日州初选 官方24小时选票投递箱设置地点

主投递箱地点

以下地点将持续开放至选举日
(2026年9月1日星期二) 晚上8点。

Election Commission
689 Massachusetts Avenue
正门入口左侧

此投递箱为选举日(2026年9月1日)当天唯一开放的投递箱。

辅助投递箱地点

以下地点将于选票寄出后开放,
并于2026年8月31日(星期一)
晚上8点关闭。辅助投递箱在选举日
(2026年9月1日)当天不开放。

City Hall
795 Massachusetts Avenue
后门附近

Morse学校
40 Granite Street
正门附近

**Cambridge Police Headquarters
(Cambridge 警察局总部)**
125 6th Street
大楼前方附近

Maria L. Baldwin 学校
85 Oxford Street
Oxford St.入口右侧

O'Neill 图书馆
70 Rindge Avenue
入口楼梯旁

多语言资源



বাংলা



हिन्दी



عربي



Español



中文



Português



Kreyòl



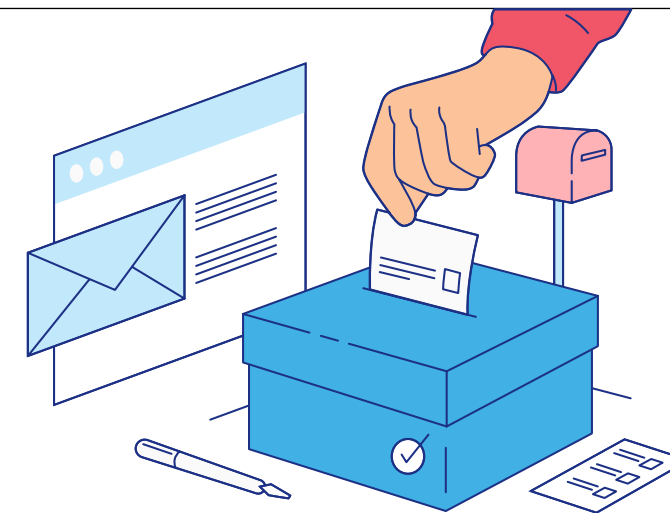
English

提前投票! 邮寄投票!

Cambridge Election Commission (Cambridge 选举委员会) 致力于为您提供轻松便捷的投票方式, 以配合您的个人日程安排。您可以通过邮寄或现场方式进行提前投票!

现场提前投票时段

8月22日至8月28日。
请查看内页了解时间和地点!



查询您的选民登记状态

请访问 www.RegisterToVoteMA.com
或致电Election Commission Office, 电话: 617-349-4361。

进行选民登记或更改姓名、地址、政党归属的截止日期为:
8月22日(星期六)。

选民登记

在线登记

www.RegisterToVoteMA.com

若您未持有 Registry of Motor Vehicles (机动车管理局) 签发的身份证件, 则需打印登记表, 并邮寄至 Election Commission Office (选举委员会办公室), 地址为: 689 Massachusetts Avenue, STE 1, Cambridge, MA 02139-3302。

现场登记

Cambridge Election Commission,
地址: 689 Massachusetts Avenue, STE 1,
办公时间内受理。

您可在8月22日(星期六)上午9点至下午3点前往任一提前投票地点进行登记; 或于上午9点至下午5点, 前往Election Commission Office办理。



请务必将您已填写
的选票密封于随附
的宣誓信封(黄色

信封)内, 并在投入投递箱前,
签署信封上的宣誓声明。

了解提前投票

什么是提前投票？

提前投票是在选举日之前进行投票的机会。您可以通过现场或邮寄方式投票，您的选票将在选举日为您投出。提前投票期由 Massachusetts 州法律规定。

谁可以提前投票？

Cambridge 任何登记选民均可参与提前投票！与缺席投票不同，您无需任何理由或借口即可提前投票！

可以在哪里提前投票？

与选举日不同，您不会被指定到某个固定的投票站。您可以前往下文详列的任何Cambridge提前投票地点。位于 689 Massachusetts Avenue 的 **Election Commission Office** 不设本次州初选的现场提前投票点。

现场提前投票时间与地点

8月22日（星期六）	上午 9 点至下午 3 点
8月23日（星期日）	上午 9 点至下午 3 点
8月24日（星期一）	上午 8 点 30 分至晚上 8 点
8月25日（星期二）	上午 8 点 30 分至下午 5 点
8月26日（星期三）	上午 8 点 30 分至下午 5 点
8月27日（星期四）	上午 8 点 30 分至下午 5 点
8月28日（星期五）	上午 8 点 30 分至中午 12 点

可以在什么时间提前投票？

提前投票期为2026年8月22日（星期六）至8月28日（星期五）。每天具体时间不同，请参见下方时间表。

如果我想在选举日当天投票怎么办？

如果您未进行提前投票，您仍可在选举日当天前往您被指定的投票站投票。**您的投票站地点可能已发生变更。**

您将在选举日前收到一张载有指定投票地点的选民通知卡，也可访问 www.cambridgema.gov/pollinglocations 进行查询。

选举日（2026年9月1日星期二）投票站开放时间为上午 7 点至晚上 8 点。每位选民只能投票一次——若您已进行提前投票，则不能在选举日再次投票。

位于 689 Massachusetts Avenue 的 **Election Commission Office** 不设本次州初选的现场提前投票点。

选民必须前往下列任一指定的提前投票地点。

提前投票地点

- Valente图书馆**
826 Cambridge Street
(Berkshire Street一侧入口)
- Cambridge Water Department (Cambridge水务局)**
250 Fresh Pond Parkway
- Main Library (主图书馆)**
449 Broadway

邮寄提前投票

01 获取申请表

从www.MailMyBallotMA.com下载申请表，或提交书面申请，内容须包含您的姓名、Cambridge地址、选票寄送地址以及您的亲笔签名。**无党派登记选民还需注明所需哪个党派的选票。**

若您登记为民主党或共和党选民，则只能领取该党派的选票。若您登记为无党派（通常称为独立选民），您可以选择任一党派选票进行初选投票，且投票后您的无党派身份保持不变。

02 提交申请表

请将您签署好的申请表通过电子邮件、传真或邮寄方式提交。若通过电子邮件发送，您的签名形式须便于与您的手写签名进行比对。电子签名、扫描版申请表及拍照版申请表均可接受。不接受打字输入的签名。

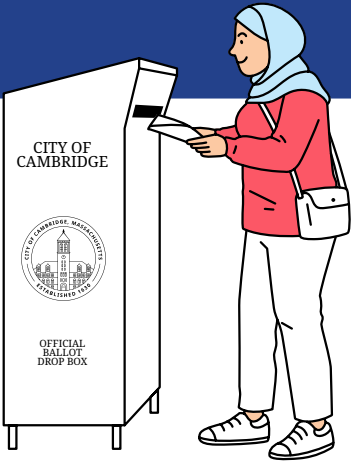
邮箱：elections@cambridgema.gov

传真：617-349-4366

邮寄地址：689 Massachusetts Avenue, STE 1, Cambridge, Ma 02139-3302

03 交回选票的方式

- 使用随选票附寄的邮资已付信封，通过邮寄方式寄回。
- 在指定的现场提前投票时段内，将密封好的选票信封交给指定提前投票地点的选举工作人员。
- 将选票投递至Cambridge设立的六个选票投递箱之一。投递箱地点详见本指南末页。



重要截止日期

选票申请的截止日期：
2026年8月25日（星期二）
下午5点

Election Commission 建议您尽早申请，以确保选票能及时送达。

交回选票的截止日期：
2026年9月1日晚上8点

在线追踪您的选票

🌐 www.TrackMyBallotMA.com

有疑问？

请访问我们的网站：
CambridgeMA.gov/EarlyVoting

致电Election Commission Office：
617-349-4361

发送邮件至：
elections@cambridgema.gov

如需口译员协助您联系 Election Commission 处理申请事宜，请致电617-865-2273。口译员将为您接通市府代表。